



Sporočilo za javnost

Luxembourg, 4. oktobra 2018

Revizorji svarijo, da EU ne bi smela dajati obljub, ki jih ne more izpolniti

Evropsko računsko sodišče je v svojem danes objavljenem letnem poročilu o izvrševanju proračuna EU opozorilo na to, da EU ne sme ustvarjati pričakovanj, ki jih ni mogoče izpolniti. V predgovoru k poročilu je predsednik Evropskega računskega sodišča Klaus-Heiner Lehne poudaril, da skupni proračun EU znaša le približno 1 % bruto nacionalnega dohodka celotne EU. Zato mora biti EU realistična glede tega, kaj je mogoče doseči s sredstvi, ki so ji zaupana, še zlasti v obdobju pred novim večletnim finančnim okvirom. „Zaključek je povsem enostaven,“ meni Lehne, „EU ne bi smela dajati obljub, ki jih ne more izpolniti.“

V letnih poročilih za leto 2017 je Sodišče prišlo do zaključka, da je zaključni račun EU resničen in pošten prikaz finančnega položaja EU. Sodišče je že drugo leto zapored izreklo mnenje s pridržki (in ne negativno mnenje) o pravilnosti transakcij, povezanih z zaključnim računom. Z drugimi besedami, v velikem delu revidiranih odhodkov za leto 2017 ni bilo bistvenih napak.

Poleg tega se po mnenju Sodišča stopnja nepravilnosti pri porabi EU še naprej zmanjšuje. Ocenjena stopnja napake za plačila v letu 2017 je znašala 2,4 %, torej manj od 3,1 % v letu 2016 in 3,8 % v letu 2015. Poleg tega je bilo na voljo dovolj informacij, da bi bilo mogoče preprečiti – ali odkriti in popraviti – velik del napak, na primer pri plačilih za razvoj podeželja. Če bi nacionalni organi te informacije uporabili za popravilo napak, bi bila ocenjena stopnja napake pod 2-odstotnim pragom za še večji delež proračuna EU.

Zlasti pri plačilih iz proračuna EU, ki se nakazujejo upravičencem na podlagi njihovih prijav predhodno nastalih stroškov, še vedno ostajajo težave, na primer na področjih Razvoj podeželja in Kohezija. Druge dejavnosti, ki se financirajo na ta način, so raziskave, programi usposabljanja in projekti razvojne pomoči.

Države članice imajo še vedno težave s porabo sredstev iz evropskih strukturnih in investicijskih skladov, proračun EU pa je še vedno pod velikim pritiskom zaradi višine plačil, za katera je EU prevzela obveznost, da jih bo plačala v prihodnjih letih. Po mnenju Sodišča so bili ukrepi za povečanje fleksibilnosti proračuna koristni, vendar ni nujno, da bodo zadostovali. Zaradi kombinacije velikih zneskov za prevzete obveznosti in majhnih zneskov plačil so se povečale še

Namen tega sporočila za javnost je predstaviti glavna sporočila letnega poročila, ki ga je sprejelo Evropsko računsko sodišče. Celo poročilo je na voljo na www.eca.europa.eu.

ECA Press

Mark Rogerson – uradni govorec

T: (+352) 4398 47063

M: (+352) 691 55 30 63

Damijan Fišer – tiskovni predstavnik

T: (+352) 4398 45410

M: (+352) 621 55 22 24

12, rue Alcide De Gasperi - L-1615 Luxembourg

E: press@eca.europa.eu

@EUAuditors

eca.europa.eu

neporavnane proračunske obveznosti, tako da so dosegle nov maksimum v višini 267,3 milijarde EUR. To bi morale imeti prednost pri načrtovanju naslednjega večletnega finančnega okvira.

Letni poročili za leto 2017 se nanašata v glavnem na porabo EU v okviru zdajšnjega večletnega finančnega okvira (2014–2020), pa tudi na nekatera prejšnja leta. Kot je povedal Lehne, to kaže, da je od sprejetja politične odločitve do dejanske dodelitve sredstev v praksi ponavadi potrebnih več let. Kaže tudi, kako pomembno je, da se problemom izognemo na začetku, ker bodo posledice odločitev o tem, kako naj EU porabi sredstva, vidne še veliko let po njihovem sprejetju.

Opombe za urednike

Evropsko računsko sodišče je neodvisna revizijska institucija Evropske unije. Revizijska poročila in mnenja, ki jih pripravlja, so bistven člen verige odgovornosti v EU in se uporabljajo za dokazovanje odgovornosti tistih, ki so odgovorni za upravljanje proračuna EU. To je predvsem Evropska komisija, pa tudi druge institucije in organi EU. Pri približno dveh tretjinah porabe, v glavnem za področji Naravni viri in Kohezija, pa si Komisija to odgovornost deli z državami članicami.

Leta 2017 je poraba EU znašala skupaj 137,4 milijarde EUR ali približno 270 EUR na državljana. To je približno 0,9 % bruto nacionalnega dohodka EU, kar je približno 2 % celotne javne porabe v državah članicah EU. Leta 2017 je bil največji del revidiranih sredstev s področja Naravni viri (56 %), delež porabe na področju Kohezija pa je bil v nasprotju s prejšnjimi leti razmeroma majhen (8 %), ker je bila stopnja sprejetih odhodkov nizka.

Revizorji vsako leto preverijo zaključni račun EU in izrečejo svoje mnenje o dveh vprašanjih: ali je zaključni račun točen in zanesljiv ter ali obstajajo dokazi o napačnem prejetju ali izplačilu sredstev (znano kot pravilnost in zakonitost).

Revizorji od leta 2007 izrekajo mnenje brez pridržkov za zaključni račun EU. Vendar pa je bilo njihovo mnenje o pravilnosti in zakonitosti porabe vsako leto od leta 1994 do lani negativno.

Mnenje brez pridržka pomeni, da so podatki resnični in pošten prikaz stanja ter da so bila upoštevana pravila računovodskega poročanja. Mnenje s pridržkom pomeni, da revizorji ne morejo izreči mnenja brez pridržka, vendar ugotovljeni problemi niso vseobsegajoči. Negativno mnenje kaže na zelo razširjene probleme.

Preden revizorji izrečejo revizijsko mnenje, preizkusijo vzorce transakcij, da dobijo statistično oceno tega, koliko napake vplivajo na prihodke in različna področja porabe. Ocenjeno stopnjo napake primerjajo z 2-odstotnim pragom pomembnosti, nad katerim se prihodki in poraba štejejo za nepravilne. Ocenjena stopnja napake ni merilo za goljufije, neučinkovitost ali potrato, ampak ocena, koliko sredstev ne bi smelo biti izplačanih, ker niso bila v celoti porabljeni v skladu s pravili EU in nacionalnimi pravili.

Revizorji so za leto 2017 v približno 700 revidiranih transakcijah odkrili 13 primerov domnevne goljufije (leta 2016: 11). Ti primeri so bili posredovani Evropskemu uradu za boj proti goljufijam OLAF.

Za leto 2017 so revizorji poskusno uporabili nov pristop za področje Kohezije, ki jasneje kaže, na katerih področjih se ohranjajo pomanjkljivosti, in sicer tako na ravni Evropske komisije kot tudi

držav članic. Poleg tega ta pristop spodbuja odgovornost in dodatno izboljšuje upravljanje sredstev EU. Naslednje leto bo Sodišče pristop razširilo še na druga področja porabe.

Letno poročilo o proračunu EU, letno poročilo o evropskih razvojnih skladih in njun povzetek „Na kratko o reviziji EU za leto 2017“ so na voljo na:

<http://www.eca.europa.eu/sl/Pages/AR2017.aspx>